

# DAV-IS50

## Guide de démarrage

Vous pouvez profiter rapidement de la chaîne en suivant la procédure de préparation décrite dans ce Guide de démarrage.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi.

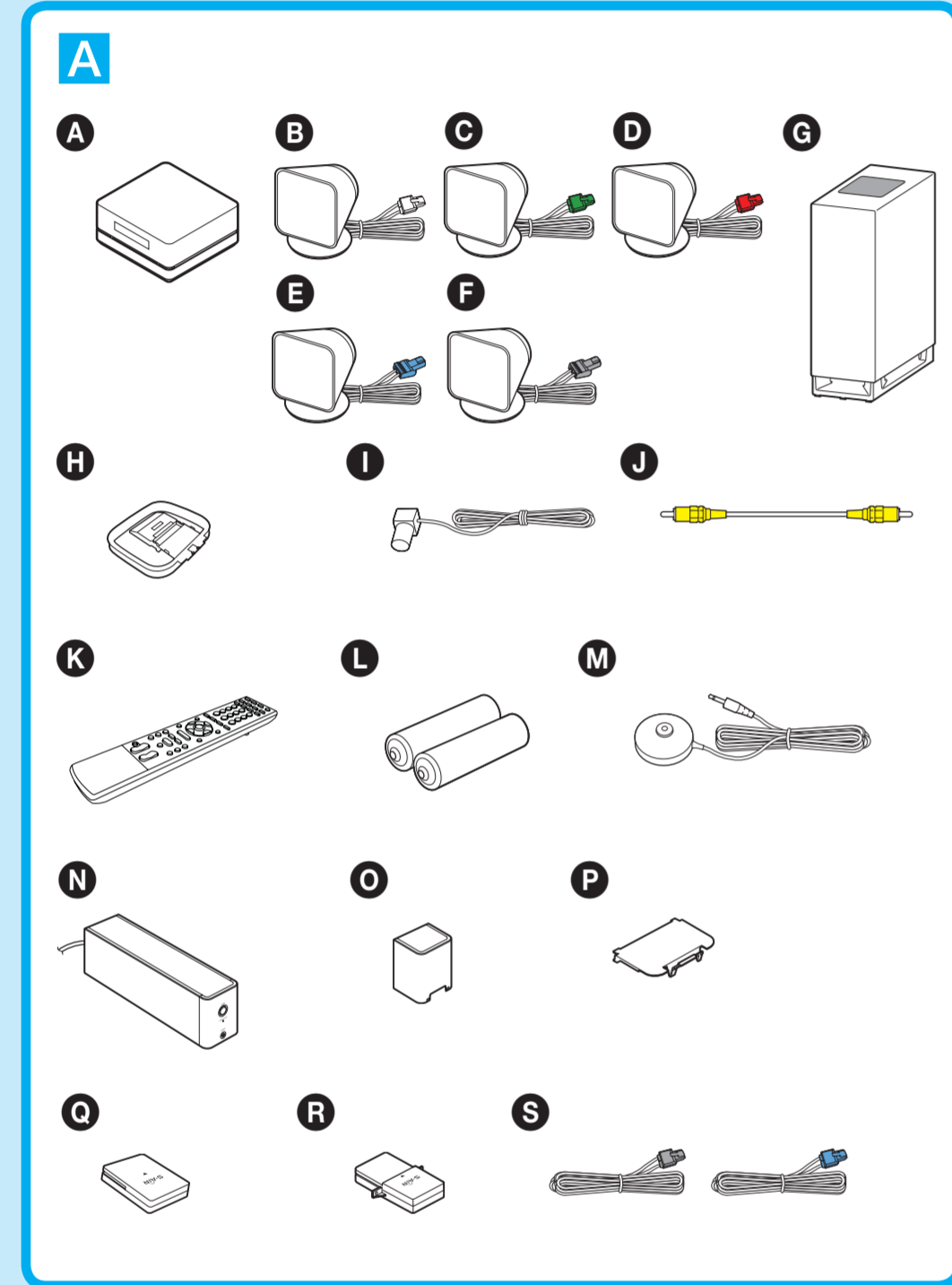
## Guida rapida

Il sistema può venire facilmente preparato usando questa Guida rapida.

Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso.



© 2008 Sony Corporation Printed in Malaysia



### Français

#### A Déballage

- A** Appareil de commande
- B** Enceinte avant gauche (connecteur blanc, cordon de 4,5 m)
- C** Enceinte centrale (connecteur vert, cordon de 3,0 m)
- D** Enceinte avant droite (connecteur rouge, cordon de 4,5 m)
- E** Enceinte surround gauche (connecteur bleu, cordon de 5,0 m)
- F** Enceinte surround droite (connecteur gris, cordon de 5,0 m)
- G** Caisson de grave
- H** Antenne cadre AM
- I** Antenne fil FM
- J** Cordon vidéo (jaune)
- K** Télécommande
- L** Piles R6 (format AA) (2)
- M** Microphone de calibrage
- N** Amplificateur surround
- O** Cache de cordons

- P** Onglet de maintien de cordons d'enceinte
- Q** Récepteur sans fil
- R** Émetteur sans fil
- S** Cordons d'enceinte (pour une liaison filaire des enceintes surround seulement) (2)

#### B Positionnement des enceintes

Vous obtiendrez le meilleur son surround possible en disposant toutes les enceintes, à l'exception du caisson de grave, à la même distance de votre position d'écoute (1). Il est conseillé de placer le caisson de grave dans la section (2).

#### Remarque

En fonction de son emplacement, le caisson de grave peut perturber l'image du téléviseur. Dans ce cas, éloignez le caisson de grave du téléviseur.

3 Si le caisson de grave doit

être placé devant l'enceinte avant, sa distance doit être inférieure à 0,5 m<sup>3)</sup>.

4 Vous n'obtiendrez peut-être pas toutes les basses souhaitées si le caisson de grave est installé sur le côté<sup>3)</sup>. Vous devrez régler la distance depuis la position d'écoute.

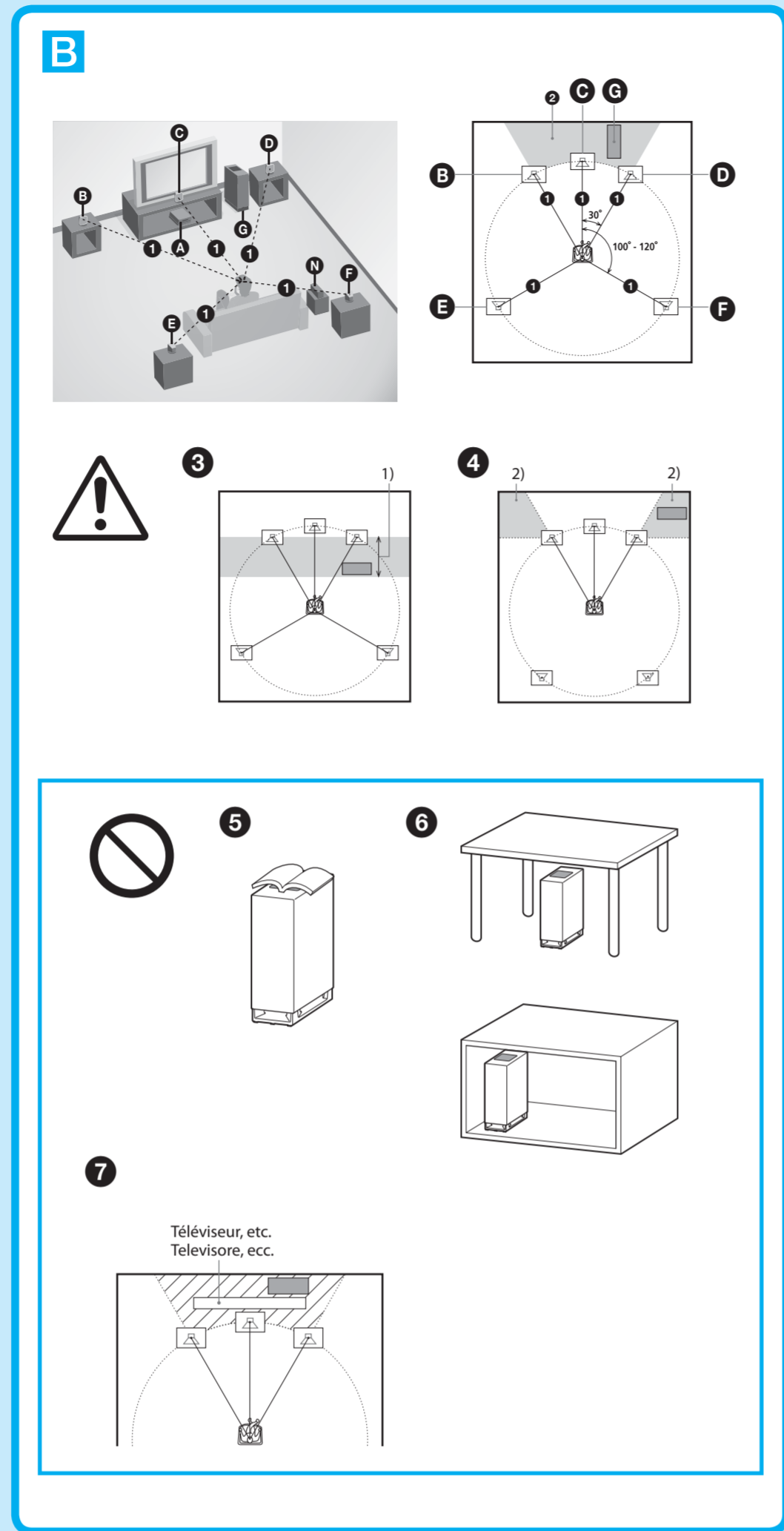
5 Ne posez pas d'objets sur le caisson de grave quand il est installé.

6 N'installez pas le caisson de grave sous un bureau ou dans un placard, etc.

7 N'installez pas le caisson de grave derrière un objet, téléviseur ou autre, faisant obstruction. Les médiums seraient absents.

#### C Insertion d'un émetteur/récepteur sans fil

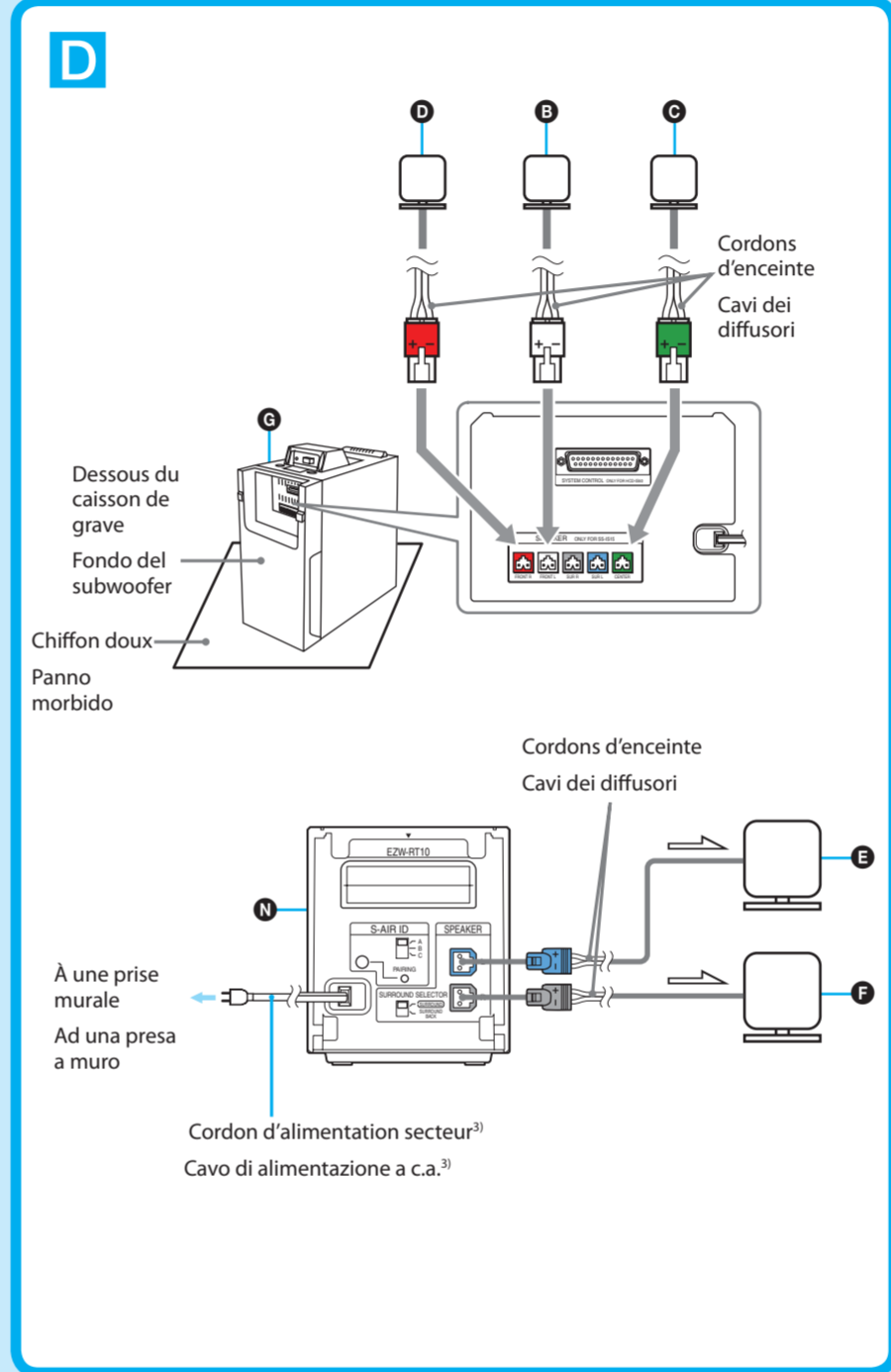
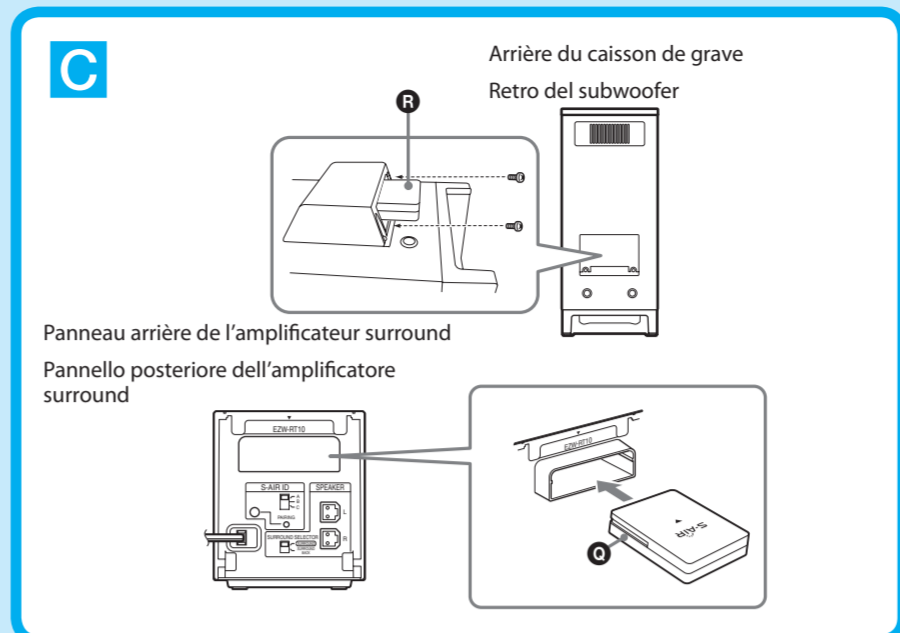
Pour insérer l'émetteur sans fil dans l'appareil principal S-AIR (caisson de grave)



### Italiano

#### A Disimballaggio

- A** Unità di controllo
- B** Diffusore anteriore sinistro (connettore bianco, cavo da 4,5 m)
- C** Diffusore centrale (connettore verde, cavo da 3,0 m)
- D** Diffusore anteriore destro (connettore rosso, cavo da 4,5 m)
- E** Diffusore surround sinistro (connettore blu, cavo da 5,0 m)
- F** Diffusore surround destro (connettore grigio, cavo da 5,0 m)
- G** Subwoofer
- H** Antenna AM ad anello
- I** Antenna a filo FM
- J** Cavo dei diffusori (giallo)
- K** Telecomando
- L** Pile R6 (formato AA) (2)
- M** Microfono di taratura
- N** Amplificatore surround
- O** Coperchio dei cavi dei



### Italiano

#### A Disimballaggio

- P** Arresto dei cavi dei diffusori
- Q** Trasceiver wireless
- R** Trasmettitore wireless
- S** Cavi dei diffusori (solo per il collegamento via fili di diffusori surround) (2)

#### B Posizionamento dei diffusori

Per ottenere il miglior suono surround possibile, tutti i diffusori, salvo il subwoofer, devono essere alla stessa distanza dalla posizione di ascolto (1). Si raccomanda di porre il subwoofer nella posizione indicata (2).

#### Nota

Il subwoofer può causare la distorsione delle immagini sul televisore. Se questo accade, allontanare i due apparecchi.

3 Se il subwoofer deve venire installato davanti ad un diffusore anteriore, la distanza fra loro deve essere

meno di 0,5 m<sup>3)</sup>.

4 Se il subwoofer non si trova entro<sup>3)</sup>, i bassi possono non venire prodotti efficientemente. Si deve regolare la distanza partendo dalla posizione di ascolto.

5 Non posare oggetti sopra il subwoofer nella posizione in cui è installato l'altoparlante.

6 Non posare il subwoofer sotto una scrivania o in un mobile, ecc.

7 Non posare il subwoofer dietro un ostacolo, ad esempio un televisore. I medi scadrebbero.

#### C Inserire il trasmettitore/transceiver wireless

Per inserire il trasmettitore wireless nell'unità principale S-AIR (subwoofer)

1 Rimuovere le viti dallo sportello della fessura che porta il simbolo di avvertenza, poi togliere lo sportello della fessura.

2 Inserire il trasmettitore wireless.

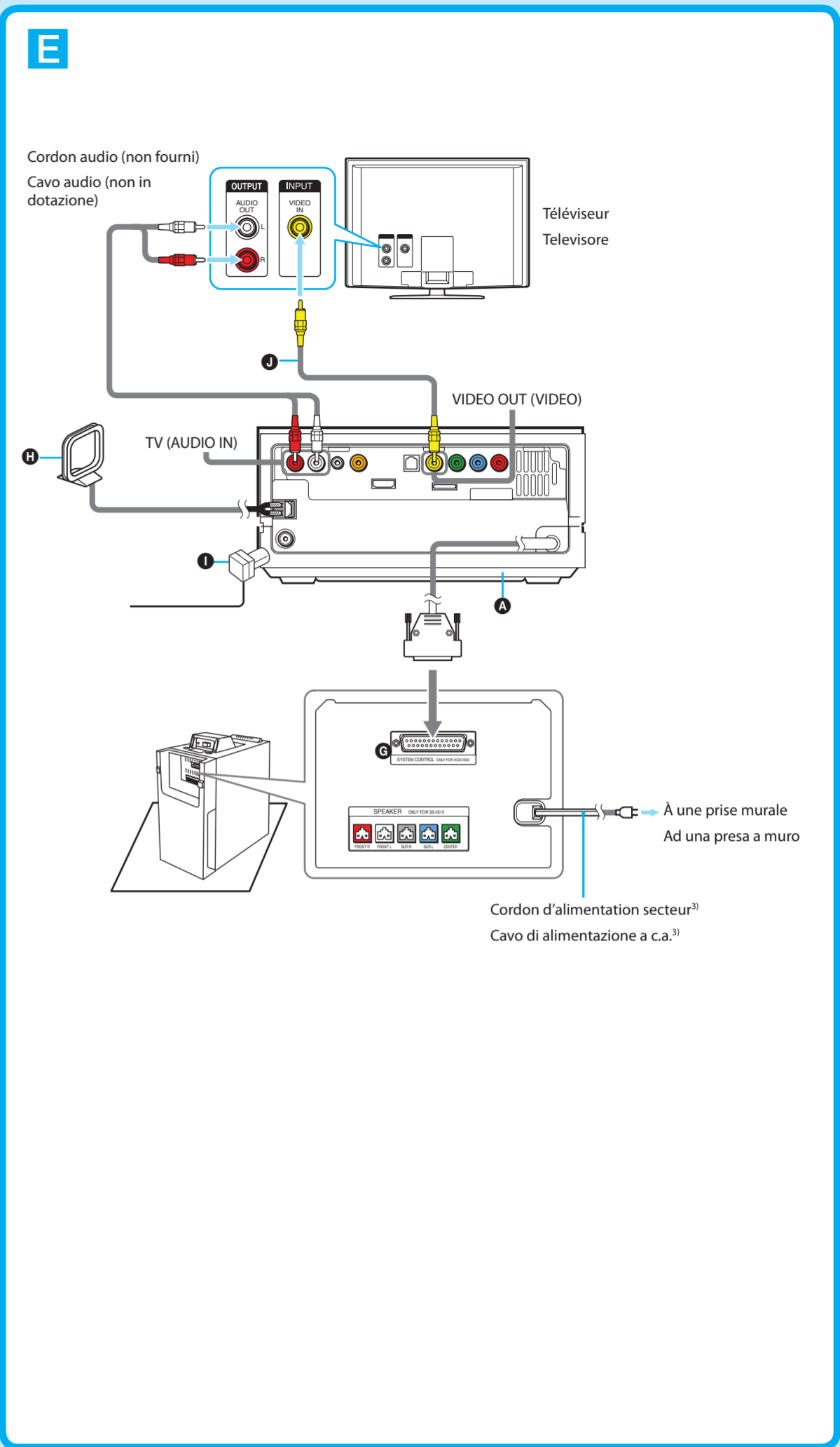
3 Per fissare il trasmettitore wireless, non mancare di usare le viti tolte.

Inserire il trasceiver wireless nell'unità S-AIR secondaria (amplificatore surround).

#### D Collegamento dei diffusori

Prima di collegare i diffusori, installare il subwoofer su di una superficie stabile di area superiore a quella della base del subwoofer.

Non mancare di posare un panno soffice sulla superficie di lavoro per evitare di danneggiare la superficie del subwoofer.

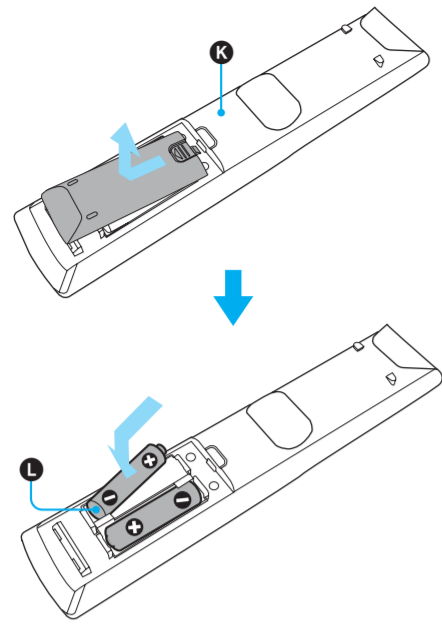


- Collegare i diffusori anteriori e centrale al subwoofer e i diffusori surround all'amplificatore surround. I connettori dei cavi dei diffusori hanno lo stesso colore delle prese cui vanno collegati.
- Contrassegnare ciascun diffusore in modo da esser certi sia nella posizione giusta.

#### E Collegamento del sistema al televisore

Questo è il modo base di collegamento del sistema al televisore. Il cavo audio (rosso/bianco) non è in dotazione.

3) Non mancare di collegare per ultimo il cavo di alimentazione a corrente alternata.

**F****Français****F Insertion des piles**

- K** Télécommande (remote)
- L** Piles R6 (format AA) (2)

**G Configuration de la chaîne sans fil**

Le caisson de grave transmet le son à l'amplificateur surround qui est raccordé aux enceintes surround. Pour établir la transmission du son, effectuez les opérations suivantes.

- 1** Appuyez sur **I/⏻** de l'appareil de commande. La chaîne se met en service.
- 2** Assurez-vous que le commutateur SURROUND SELECTOR de l'amplificateur surround est réglé sur SURROUND.
- 3** Assurez-vous que le commutateur S-AIR ID de l'amplificateur surround est réglé sur A.
- 4** Appuyez sur POWER sur l'amplificateur surround. Le témoin POWER/ON LINE devient vert.

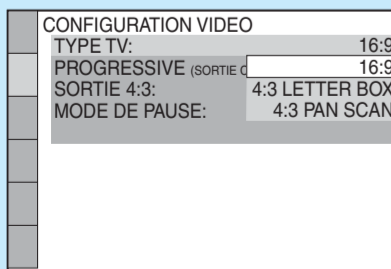
Après avoir effectué les liaisons et réglages, vous pouvez fixer le cache des cordons d'enceintes sur l'amplificateur surround pour arranger et cacher les cordons d'enceintes.

- 1** Fixez le cache de cordons d'enceintes en le faisant glisser le long des rainures sur les bords de l'amplificateur surround. Appuyez sur le cache de cordons d'enceintes jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Retournez l'amplificateur surround, puis rangez les cordons dans le cache.
- 2** Insérez les onglets de la plaque de maintien des cordons d'enceintes du cache et appuyez sur la plaque pour la mettre en place.

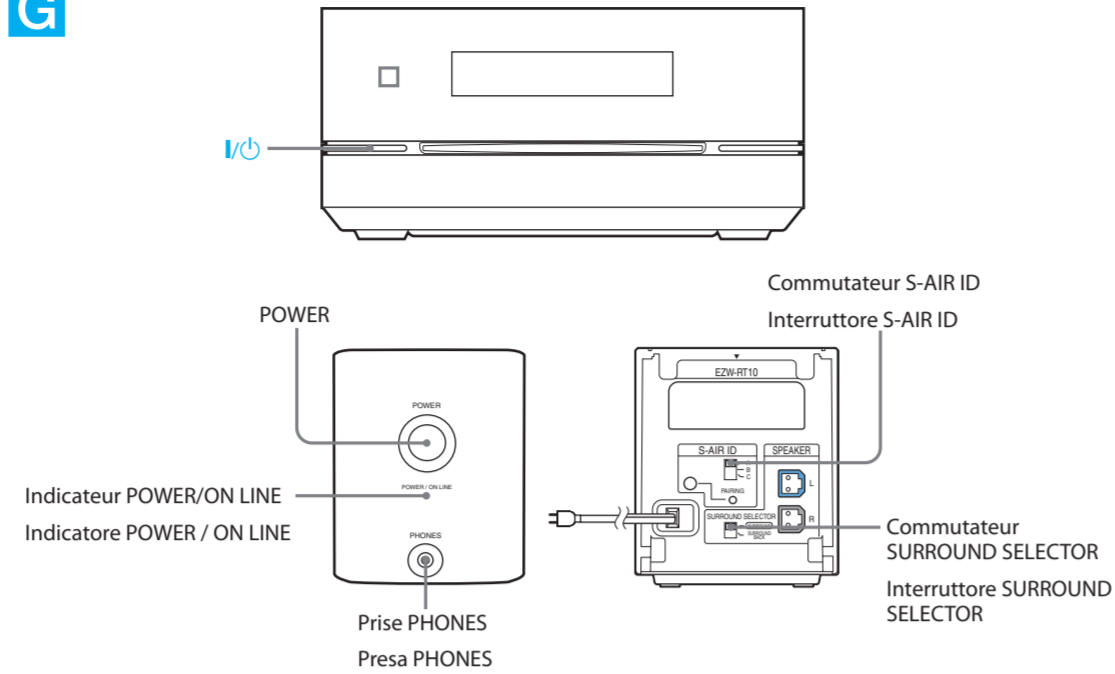
**H Utilisation de la configuration rapide****Remarque**

- Les éléments affichés varient selon la région.

- 1** Mettez le téléviseur en service.
- 2** Appuyez sur **I/⏻** sur l'appareil de commande et sur POWER sur l'amplificateur surround. La chaîne se met en service.
- 3** Réglez le sélecteur d'entrée sur votre téléviseur de sorte que le signal de la chaîne apparaisse sur l'écran de télévision. [Appuyez sur [ENTER] pour la CONFIGURATION RAPIDE.] apparaît au bas de l'écran de télévision. Si ce message n'apparaît pas, revenez à la page de configuration rapide et exécutez-la une nouvelle fois. Pour plus d'informations, reportez-vous au Mode d'emploi : « Pour revenir à la page de configuration rapide » à l'« Étape 4 : Utilisation de la configuration rapide ».
- 4** Appuyez sur **⊖** sans insérer de disque. La page de sélection de la langue souhaitée pour l'affichage des messages apparaît sur l'écran de télévision.
- 5** Appuyez sur **↕** pour sélectionner une langue. Le menu et les sous-titres sont affichés dans la langue sélectionnée.
- 6** Appuyez sur **⊖**. La page de sélection du format du téléviseur à raccorder apparaît.



- 7** Appuyez sur **↕** pour sélectionner le réglage correspondant à votre type de téléviseur.
  - Si vous possédez un téléviseur grand écran ou un téléviseur standard 4:3 avec un mode grand écran [16:9]

**G****Italiano****F Inserimento delle batterie**

- K** Telecomando
- L** Pile R6 (formato AA) (2)

**G Impostazione del sistema wireless**

Il subwoofer trasmette suono all'amplificatore surround collegato ai diffusori surround. Per stabilire un collegamento audio, fare quanto segue.

- 1** Premere **I/⏻** dell'unità di controllo. Il sistema si accende.
- 2** Controllare che l'interruttore SURROUND SELECTOR dell'amplificatore si trovi su SURROUND.
- 3** Portare l'interruttore S-AIR ID dell'amplificatore surround su A.
- 4** Premere POWER dell'amplificatore surround. L'indicatore POWER/ON LINE diviene verde.

Finiti i collegamenti e l'impostazione, potete applicare il coperchio all'amplificatore surround per nascondere i cavi dei diffusori.

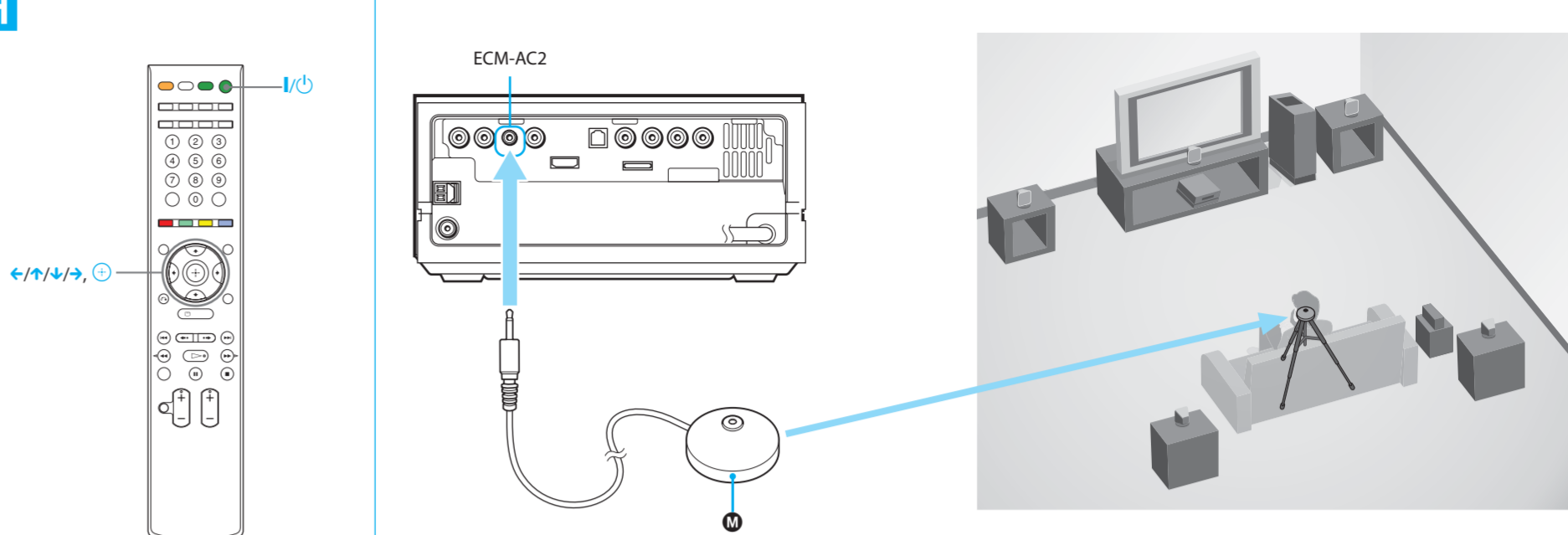
- 1** Applicare il coperchio dei cavi dei diffusori facendolo scivolare lungo le scanalature dei bordi dell'amplificatore surround. Spingere il coperchio dei cavi dei diffusori fino a sentire un clic. Rovesciare l'amplificatore surround e mettere i cavi all'interno del coperchio dei cavi dei diffusori.
- 2** Inserire le linguette dell'arresto dei cavi dei diffusori nelle fessure del coperchio dei cavi dei diffusori e premerlo inserendolo al suo posto.

**H Esecuzione dell'impostazione rapida****Nota**

- Le indicazioni visualizzate dipendono dall'area.

- 1** Accendere il televisore.
- 2** Premere **I/⏻** dell'unità di controllo e POWER dell'amplificatore surround. Il sistema si accende.
- 3** Cambiare la posizione del selettore del televisore in modo che il segnale del sistema appaia sul televisore. [Premere [ENTER] per eseguire CONFIGURAZIONE RAPIDA.] appare sul fondo del televisore. Se il messaggio non appare, richiamare la schermata Quick Setup e ripetere. Per maggiori dettagli, vedi le istruzioni per l'uso: "Richiamo della schermata di impostazione rapida" in "Fase 4: Esecuzione dell'impostazione rapida".
- 4** Premere **⊖** senza inserire un disco. La schermata di impostazione di scelta della lingua di visualizzazione sullo schermo appare sul televisore.
- 5** Premere **↕** per scegliere una lingua. Il sistema visualizza il menu ed i sottotitoli nella lingua scelta.
- 6** Premere **⊖**. Appare poi schermata di impostazione del rapporto di forma del televisore.
 

IMPOSTAZIONE VIDEO	
TIPO TV:	16:9
PROGRESSIVE (USCITA):	16:9
USCITA 4:3:	4:3 LETTER BOX
MODULO PAUSA:	4:3 PAN SCAN
- 7** Premere **↕** per scegliere l'impostazione desiderata.
  - Se si possiede un televisore widescreen o un televisore 4:3 dotato di modalità widescreen [16:9]
  - Se si possiede un normale televisore 4:3 [4:3 LETTER BOX] or [4:3 PAN SCAN]

**H**

- 8** Premere **⊖**. Il display [CALIBRAZIONE AUTO] appare.
- 9** Collegare il microfono di taratura (**M**) alla presa ECM-AC2 del retro dell'unità di controllo e installarlo a livello degli orecchi con un treppiedi o altro (non in dotazione). Il pannello anteriore dei diffusori deve essere rivolto verso il microfono di taratura e non ci devono essere ostacoli fra i diffusori ed il microfono di taratura.
- 10** Premere **↔** per scegliere [S], poi premere **⊖**. L'operazione [CALIBRAZIONE AUTO] inizia. Durante la misurazione, fare silenzio.
  - Nota**
    - All'iniziale dell'operazione [CALIBRAZIONE AUTO] si sente un forte suono. Non è possibile abbassare il volume. Fare quindi attenzione a bambini e vicini.
- 11** Scollegare il microfono di taratura e premere **↔** per scegliere [S].
- 12** Premere **⊖**. L'impostazione rapida è quindi terminata. Tutti i collegamenti e le operazioni di impostazione sono completi.
  - Nota**
    - Se la misurazione fallisce, seguire le indicazioni sullo schermo e ripetere la procedura [CALIBRAZIONE AUTO].